Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rolling Aventicum	NCEE
CLUB 2	Rossemaison	NCEE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum / Date / Data	14.10.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	12:57	End / Ende / Fin / Fine	13:33
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	TFNH4		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	150

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	202649	KOLLROS Nicolas	
Official scorer / Marqueur	207800	KOLLROS Paul	
Referee 1 / Arbitre 1	9230	JORNOD Jérémy	
Referee 2 / Arbitre 2	9700	GAMPER Daniel	
Tech. Director / Directeur tech.	9082	POULICHET Vincent	

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
3	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
77	C	SOTTAZ Manon				222234
22	A	TRINCHAN Mathieu				216357
99	G	VESSAZ Romain	X	X	X	218208
20	G	VAUCHER Nathan				219350
10		ZODER Fayçal				218911
33		BAUDIN Adam				217177
44		PIGNOLET Axel				219767
34		BOWEN Ryan				218888
37		CRIBLET Baptiste				221129
88		LOURENCO Massimo				218930
8		CERANTOLA Dario				219711
15		RÜEGSEGGER Lionel				219504
55		TORCHE Loris				222235
38		FALLET Loris				223023
97		PONZO Esteban				220099
86		PERROTTET Yannic				222416

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	AEBY Guillaume		201441

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
16:30	22		1				
18:45	38		2				
22:40	8		3				
				TOTAL			3
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
04:11	97	2	00:00	06:11	H
22:09	44	2	00:00	24:09	B1
TOTAL			4 min		

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
16	C	DÉPRAZ Maxime				218066
4	A	SAUVAIN Julien				217595
31	G	MORNOD Jonas	X	X	X	219362
20	G	JEANBOURQUIN Noé				223913
11		KOTTELAT Evan				220718
6		CHEVRE Meven				220700
3		VOISARD Natan				218077
19		JEANBOURQUIN Gauthier				223326
8		CHAPPATTE Joris				216813
14		VOGT Méline				222379
18		FRICHE Esteban				219315
13		VIOUJAS Timothé				219986
10		LAUPER Julien				223014
12		WOLFF Timéo				221469
7		MEIER Kylian				223507

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	CHAPATTE Raphaël		95020

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
10:24	8	16	1				
17:09	16	4	2				
24:01	16		3				
25:30	18	4	4				
26:47	8	19	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
10:56	13	2	00:00	12:56	H
18:45	13	2	00:00	18:45	G1
22:09	8	2	00:00	24:09	B2
22:40	16	2	00:00	22:40	E
TOTAL			8 min		